

PART A

International Conference *Joint Design of Technology, Organization and People Growth.* Venice, Scuola Grande di San Rocco (1988)



DOI: 10.3280/SO2020-001-S1002

Studi organizzativi - Special Issue 2020 - Issn 0391-8769, Issn-e 1972-4969

Copyright © FrancoAngeli This work is released under Creative Commons Attribution - Non-Commercial - NoDerivatives License.

For terms and conditions of usage please see:

<http://creativecommons.org>

Istituto RSO

Istituto di Ricerca Intervento sui Sistemi Organizzativi
Institute for Action Research on Organization and Systems

Convegno Internazionale

International Conference

***LA PROGETTAZIONE
CONGIUNTA
DI TECNOLOGIA,
ORGANIZZAZIONE,
SVILUPPO
DELLE PERSONE***

***JOINT DESIGN
OF TECHNOLOGY,
ORGANIZATION
AND PEOPLE GROWTH***

Venezia

Venice

*Scuola Grande di San Rocco
12 - 13 - 14 Ottobre 1988*

*Scuola Grande di San Rocco
October 12 - 13 - 14, 1988*

**ORGANIZZATO CON LA
COLLABORAZIONE di**

CO-SPONSORED by

AIS (Associazione Italiana di
Sociologia)

AIS (Associazione Italiana di
Sociologia)

BIT-ILO (Bureau International du
Travail)

BIT-ILO (Bureau International du
Travail)

CIRP (Collège International pour
l'Etude Scientifique des Techniques de
Production Mécanique)

CIRP (Collège International pour
l'Etude Scientifique des Techniques
de Production Mécanique)

EEC (European Foundation for the
Improvement of Living and Working
Conditions)

EEC (European Foundation for the
Improvement of Living and Working
Conditions)

EUROJOBS

EUROJOBS

IFAC (International Federation for
Automatic Control)

IFAC (International Federation for
Automatic Control)

APPROVATO da

APPROVED by

IEA (International Ergonomics
Association)

IEA (International Ergonomics
Association)

CON IL PATROCINIO di

SUPPORTED by

ENEA

ENEA

SIP

SIP

Studi organizzativi - Special Issue 2020 - Issn 0391-8769, Issn-e 1972-4969

L'IDEA DEL CONVEGNO INTERNAZIONALE

OBIETTIVO

Il Convegno Internazionale mira in primo luogo a riesaminare i concreti sviluppi degli ultimi 25 anni realizzati nel campo della progettazione, installazione e utilizzo delle nuove tecnologie, allorché siano stati considerati congiuntamente e in anticipo parametri di efficacia nelle organizzazioni e di qualità della vita di lavoro degli utenti. Il Convegno è inoltre soprattutto orientato al futuro: intende esplorare le nuove azioni, soluzioni e metodologie disponibili per la progettazione e la reciproca armonizzazione delle tecnologie avanzate, dei ruoli lavorativi professionistici, delle organizzazioni flessibili.

THE IDEA OF THE INTERNATIONAL CONFERENCE

PURPOSE

The International Conference is intended first to review the concrete developments of the last 25 years in designing, implementing and using new technologies jointly with “ex ante” consideration about the quality of working life of the users and the effectiveness of organizations. The conference is besides oriented to the future: it aims to explore new options, solutions and methodologies for designing and harmonizing advanced technology, skilled and integral working roles, flexible and adaptive organizations in industry, services and administrations.

DEDICA

La Conferenza è dedicata alla memoria di due figure eminenti che per decenni hanno illuminato il campo degli studi sul rapporto fra tecnologia, organizzazione e persone.

- ◆ Fred Margulies, già segretario onorario dell'IFAC e scienziato che diede un grande impulso internazionale allo sviluppo delle tecnologie avanzate con considerazione degli aspetti umani.
- ◆ Albert Cherns, già presidente dell'International Council for the Quality of Working Life e del Social Science Council della Gran Bretagna, scienziato eminente nell'esperienza sociotecnica.

DEDICATION

The conference is dedicated to the memory of two eminent figures who have enlighten the field for decades.

- ◆ Fred Margulies, former honorary secretary of the IFAC and scientist who gave internationally a great impetus for developing modern technologies with humane consideration.
- ◆ Albert Cherns, former president of the International Council for the Quality of Working Life and of the Social Science Council U.K., who was an eminent scientist in the sociotechnical experience.

AMBITO

Diventano sempre più numerose le promesse relative a positivi effetti sociali della tecnologia. Ma aumentano parallelamente le preoccupazioni su negativi impatti sociali delle tecnologie. L'impatto delle nuove tecnologie sull'occupazione, la qualificazione e il controllo sono argomento di viva discussione in Europa e oltreoceano.

Tuttavia risulta sempre più evidente che non tanto la tecnologia in sé è un problema, ma spesso sono inadeguati i paradigmi del "sistema in funzione". Le soluzioni organizzative non sono talvolta correlate alle specificità dei diversi sistemi sociotecnici.

Il fulcro del Convegno Interazionale è costituito dalle culture e dalle metodologie per il controllo e la progettazione delle relazioni ottimali fra tecnologia e società e non solo la difficile previsione degli effetti sociali dell'automazione.

DOMAIN

Good promises about positive social effects of technology increase. Worries about negative social impacts of technologies also increase. Employment, skills, autonomy and control are discussed in Europe and overseas. But it is becoming always more evident that not technology itself is often a problem but the inadequate paradigms of "system in use". Processes of designing and transferring both technologies and the correlated organizational solutions to various sociotechnical systems are also a key issue. The focus of the International Conference is represented by the culture and practices for controlling and designing the optimal relationship between technology and society rather than guessing the social effects of automation.

TEMI

La tecnologia dell'informazione sta riducendo la quantità e sconvolgendo il contenuto di gran parte del lavoro operaio e impiegatizio, ma crea anche nuove imprese, professioni e posizioni manageriali.

Le tecnologie dell'informazione possono accompagnare processi di centralizzazione dell'azienda, ma anche favorire nuovi processi di articolazione delle imprese, come nel caso delle "imprese-rete".

Tecnologie potenzialmente pericolose come il nucleare, la chimica, la virologia, i grandi sistemi informativi centralizzati e altre possono rappresentare una seria minaccia ai sistemi ecologici e alla sicurezza degli esseri umani. Vengono oggi formulate proposte contrastanti: rallentare lo sviluppo tecnologico oppure, invece, migliorare la capacità dell'uomo di controllare la strategia e la gestione delle tecnologie pericolose.

La maggior parte degli osservatori concorda nell'affermare che la tecnologia non ha effetti sociali deterministici: sconvolge la situazione attuale, ma solo le decisioni dell'uomo possono riprogettare – nel bene e nel male – il lavoro, l'organizzazione e la società.

ISSUES

Information technology is cutting the amount and upsetting the content of most jobs of blue and white collars, but it also creates new business, professions and managerial positions.

Information technologies may support processes of centralization of the firm but they also may allow unprecedented processes of articulation of firms as in the network enterprises.

Technologies potentially dangerous as nuclear, chemical, virology, centralized information systems and the like may represent a serious threaten to the ecological systems and to the safety of human beings. Conflicting suggestions are offered either to slow down technological development or to improve the ability of men to control the strategy and the management of dangerous technologies, coming back to the issues of optimal design of technological systems.

Most observers agree that technology has no deterministic social effects: it upsets the present situation but only human decisions may reset – well or not – work, organization and society.

**MERCOLEDÌ
12 OTTOBRE**

INTERVENTI DI APERTURA

F. BUTERA, Università di Roma,
presidente Istituto RSO
C. PURKISS, Direttore European
Foundation of Working and Living
Conditions
T. MARTIN, Presidente Comitato
“Social Effects for Automation” IFAC
(International Federation of Automatic
Control)
H. DAVIS, Past President IEA
(International Ergonomics
Associations)
A. RUBERTI, Ministro per la Ricerca
Scientifica

***PRIMA SESSIONE
PLENARIA***

**Progettazione tecnologica
e risorse umane**
Presidente: T. MARTIN (IFAC)

KEYNOTE SPEAKERS

T. SHERIDAN (MIT) – *Quarantacinque
anni di progettazione delle interfacce
uomo-macchina: la prospettiva della
robotica avanzata*
L. GALLINO (Università di
Torino/presidente AIS) – *Tecnologie e
culture del lavoro: dal determinismo
tecnologico alla cultura della scelta*

**WEDNESDAY,
OCTOBER 12**

OPENING ADDRESSES

F. BUTERA, University of Rome,
president RSO Institute
C. PURKISS, Director European
Foundation of Working and Living
Conditions
T. MARTIN, Chairman Committee
“Social Effects for Automation” IFAC
(International Federation of Automatic
Control)
H. DAVIS, Past President IEA
(International Ergonomics
Associations)
A. RUBERTI, Minister for Scientific
Research

***FIRST PLENARY
SESSION***

**Designing technology
and developing human resources**
Chairman: T. MARTIN (IFAC)

KEYNOTE SPEAKERS

T. SHERIDAN (MIT) – *Forty-five
years of design of man/machine
interfaces: the prospects of advanced
robotics*
L. GALLINO (University of
Turin/president AIS) – *Technology and
work cultures: from technological
determinism to the culture of choice*

**MERCOLEDÌ
12 OTTOBRE**

Pomeriggio

B. PAVESI (Amministratore delegato, Honeywell Bull Italia) – *Tecnologi a dell'informazione per lo sviluppo delle professioni manageriali*

A. ZAPPI (Direttore generale SIP) – *Progettare nuove competenze e nuove professioni nella transizione dall'elettro-meccanica all'elettronica*

**WEDNESDAY,
OCTOBER 12**

Afternoon

B. PAVESI (Managing director, Honeywell Bull Italia) – *Information technology for developing managerial professions*

A. ZAPPI (General manager SIP) – *Designing new professions and skills in the transition from electromechanics to electronics*

SESSIONI PARALLELE

TAVOLA ROTONDA

Presidente: G. LUNATI
(Amministratore delegato,
Editrice Sole 24Ore)

P. LOMBARDI (Presidente, Filature di Grignasco)

P. MERLI BRANDINI (ISRIL)

F. PISTELLA (Direttore generale, ENEA)

B. TRENTIN (Segretario confederale, CGIL)

PARALLEL SESSIONS

ROUND TABLE

Chairman: G. LUNATI
(Managing director,
Editrice Sole 24Ore)

P. LOMBARDI (President, Filature di Grignasco)

P. MERLI BRANDINI (ISRIL)

F. PISTELLA (General director, ENEA)

B. TRENTIN (General secretary, CGIL)

INTERVENTO

GIANNI DE MICHELIS

(Vicepresidente del Consiglio dei Ministri)

ADDRESS

GIANNI DE MICHELIS

(Vice Prime Minister, Republic of Italy)

**GIOVEDÌ
13 OTTOBRE**

**SECONDA SESSIONE
PLENARIA**

**Progettazione tecnologica
e organizzazioni flessibili**

Presidente: M. SCOTT MORTON
(Sloan School of Management, MIT)

KEYNOTE SPEAKERS

L.E. DAVIS (UCLA) – *Progettazione congiunta e tecnologia avanzata in produzione: la esperienza della Qualità della Vita Lavorativa e il futuro della progettazione delle fabbriche*
R. LINDHOLM (Vicepresidente, SAF/Eurojobs) – *Sviluppo di tecnologie e organizzazioni avanzate in Svezia*

**SVILUPPI
NELLE IMPRESE**

S. NANNINI (Amministratore delegato, Apple Computer) – *Una nuova concezione della gestione delle informazioni*
M. KUPPERMANN (Presidente, Epstein & Sons International) – *Processi e approcci per la progettazione congiunta di tecnologia, organizzazione e persone nei nuovi stabilimenti*
R. ALBANESI (Amministratore delegato, Rank Xerox) – *La qualità come tecnologia di gestione dell'impresa*

Pomeriggio
SESSIONI PARALLELE

**TUESDAY,
OCTOBER 13**

**SECOND PLENARY
SESSION**

**Designing technology
and flexible organizations**

Chairman: M. SCOTT MORTON
(Sloan School of Management, MIT)

KEYNOTE SPEAKERS

L.E. DAVIS (UCLA) – *Joint design of organization and advanced technology in manufacturing: the Quality of Working Life experience and the future of plant engineering*
R. LINDHOLM (Vice president, SAF/Eurojobs) – *Development of advanced technologies and advanced organizations in Sweden*

**DEVELOPMENTS
IN THE FIRMS**

S. NANNINI (Managing director, Apple Computer) – *A new concept of information management*
M. KUPPERMANN (President, Epstein & Sons International) – *Processes and approaches to design new plants considering jointly technology organization and people*
R. ALBANESI (Managing director, Rank Xerox) – *Quality: a technology for management*

Afternoon
PARALLEL SESSIONS

**VENERDÌ
14 OTTOBRE**

**TERZA SESSIONE
PLENARIA**

**Progettazione tecnologica
e strategie per l'innovazione**

Presidente: C. PURKISS
(European Foundation for the
Improvement of Living and
Working Conditions)

KEYNOTE SPEAKERS

M. SCOTT MORTON (Sloan School
of Management, MIT) – *Progettazione
della tecnologia dell'informazione e
management negli Anni '90:
dall'esperienza MIS al management
con il supporto del calcolatore*
U. COLOMBO (Presidente ENEA) –
*Trasferimento di tecnologia avanzata
per la creazione di distretti industriali
e per la rivitalizzazione dei sistemi
tradizionali di produzione*
N. NAFFAH (Direttore della Ricerca,
Bull) – *Diderot: un sistema di
management multimediale*

**RAPPORTI DALLE SESSIONI
PARALLELE**

**CHIUSURA
DEI LAVORI**

F. BUTERA
(Presidente Istituto RSO)

**FRIDAY,
OCTOBER 14**

**THIRD PLENARY
SESSION**

**Designing technology
and strategies for innovation**

Chairman: C. PURKISS
(European Foundation for the
Improvement of Living and
Working Conditions)

KEYNOTE SPEAKERS

M. SCOTT MORTON (Sloan School
of Management, MIT) – *Design of
information technology and the
management: from the experience of
MIS to the computer supported
management in the 1990s*
U. COLOMBO (President, ENEA) –
*Transfer of industrial technology for
shaping industrial districts and for
revitalizing traditional production
systems*
N. NAFFAH (Research director, Bull)
– *Diderot: a multimedia document
management system*

**REPORTS FROM PARALLEL
SESSIONS**

**CLOSING
OF THE CONFERENCE**

F. BUTERA
(President, RSO Institute)

**PRIMA SESSIONE
PARALLELA**

**Interfacce uomo-macchina e
competenze umane**

Presidente: H. DAVIS (IEA)

**FIRST PARALLEL
SESSION**

**Man-machine interfaces and
human abilities**

Chairman: H. DAVIS (IEA)

**RICERCHE
ED ESPERIENZE**

12 OTTOBRE
Pomeriggio

S. BAGNARA (Università di
Siena/Istituto RSO) – *Analisi causale
nell'identificazione e recupero
dell'errore: quando avviene?*

H. DAVIS (IEA) – *Sviluppo e
organizzazione degli "human factors"
in Kodak*

H. ROSENBROCK (Umist) –
*Conservazione delle competenze e
progettazione delle tecnologie*

G. DE MICHELIS (Università di
Milano/Istituto RSO) – *Modelli di
cooperazione umana e
tecnologie della cooperazione*

F. NOVARA (Università di
Torino/Olivetti) – *Ergonomia del
software e stress*

**RESEARCHES
AND EXPERIENCES**

OCTOBER 12
Afternoon

S. BAGNARA (University of Siena/
RSO Institute) – *Causal analysis in
error detection and recovery: when
does it occur?*

H. DAVIS (IEA) – *The development
and organization of human factors at
Kodak*

H. ROSENBROCK (Umist) –
*Preservation of skills and design of
technology*

G. DE MICHELIS (University of
Milan/RSO Institute) – *Models of
human cooperation and Cooperation
Technologies*

F. NOVARA (University of
Turin/Olivetti) – *Software ergonomics
and stress*

**PRIMA SESSIONE
PARALLELA**

**Interfacce uomo-macchina
e competenze umane**

Presidente: H. DAVIS (IEA)

13 OTTOBRE
Pomeriggio

T. MARTIN (Kernforschungszentrum Karlsruhe) – *Il bisogno di abilità umane in produzione: il caso del CIM*
M. FOSTER (Tavistock Institute) – *Imparare e agire nella nuova tecnologia*
U. DE SITTER (NKWO/Merit Maastricht) – *Rinnovamento organizzativo e innovazione tecnologica*
J.F. DEN HERTOOG (NKWO/Merit Maastricht) – *Il rinnovamento organizzativo integrato: strategie per il cambiamento*
E. LONGO (Direttore Piani e Strategie del Personale, IBM Italia) – *Automazione d'ufficio e ruoli professionali: il caso IBM*
A. PELLAS (Condirettore generale Italcable) – *Dalla riprogettazione del processo di produzione alla qualità del servizio*
F. PRAKKE (CIRP Human Factors Group) – *Il fattore umano nella progettazione dei sistemi: metodologie e casi nell'automazione di fabbrica*
A. BALDISSERA (Università di Torino) – *Responsabilità umana e rischi tecnologici*

**FIRST PARALLEL
SESSION**

**Man-machine interfaces
and human abilities**

Chairman: H. DAVIS (IEA)

OCTOBER 13
Afternoon

T. MARTIN (Kernforschungszentrum Karlsruhe) – *The need for human skills in production: the case of CIM*
M. FOSTER (Tavistock Institute) – *Learning and acting in new technology*
U. DE SITTER (NKWO/Merit Maastricht) – *Integrated organizational renewal and technological innovation*
J.F. DEN HERTOOG (NKWO/Merit Maastricht) – *Integrated organizational renewal: strategies for change*
E. LONGO (Direttore HR Strategies IBM Italia) – *Office automation and professional roles: the IBM case*
A. PELLAS (General co-director, Italcable) – *From redesign of production processes to the quality of service*
F. PRAKKE (CIRP Human Factors Group) – *Human factors in system design: methodology and cases in factory automation*
A. BALDISSERA (University of Turin) – *Human responsibility in technological risks*

**SECONDA SESSIONE
PARALLELA**

**Tecnologia e il futuro
dell'organizzazione del lavoro**

Presidente: E. KÖHLER
(European Foundation for the
Improvement of Living and
Working Conditions/Insead)

**RICERCHE
ED ESPERIENZE**

12 OTTOBRE
Pomeriggio

N. BJØRN ANDERSEN (Università di
Copenaghen) – *Metodologia per la
progettazione degli uffici*
L. HIRSCHHORN (Wharton Centre,
Philadelphia) – *Oltre la meccanizzazione*
E. BALDINI (Responsabile
Organizzazione e Informatica, Pirelli) –
*Integrazione, produzione e mercato
attraverso l'informatica*
E. DELLI QUADRI (Direttore del
Personale, ENEA) – *I percorsi
dell'innovazione tra tecnologia e
organizzazione*
W. WOBBE (EEC, D.G. XII) – *Scenari
per il futuro del lavoro dal programma
FAST*
E. INVERNIZZI (Università della
Calabria/MIT/Istituto RSO) –
*Tecnologia dell'informazione: un
supporto alla progettazione
organizzativa*

**SECOND PARALLEL
SESSION**

**Technology and the future
of work systems**

Chairman: E. KÖHLER
(European Foundation for the
Improvement of Living and
Working Conditions/Insead)

**RESEARCHES
AND EXPERIENCES**

OCTOBER 12
Afternoon

N. BJØRN ANDERSEN (University of
Copenaghen) – *Methodology for office
design*
L. HIRSCHHORN (Wharton Centre,
Philadelphia) – *Beyond mechanisation*
E. BALDINI (Manager of Organization
and Information Technology, Pirelli) –
*Computer-based integration between
manufacturing and market*
E. DELLI QUADRI (HR director,
ENEA) – *The innovation paths between
technology and innovation*
W. WOBBE (EEC, D.G. XII) –
*Scenarios for the future from the FAST
program*
E. INVERNIZZI (University of
Calabria/MIT/RSO Institute) –
*Information technology: support for
organizational design*

**SECONDA SESSIONE
PARALLELA**

**Tecnologia e il futuro
dell'organizzazione del lavoro**

Presidente: E. KÖHLER
(European Foundation for the
Improvement of Living and
Working Conditions/Insead)

13 OTTOBRE
Pomeriggio

E. KÖHLER (European Foundation
for the Improvement of Living and
Working Conditions/Insead) –
*Tecnologia e miglioramento delle
Condizioni di Vita e di Lavoro*
C. CIBORRA (Università di
Trento/New York) – *La progettazione
di reti in azione*
C. BESUSSO (Direttore Organizzazione
del lavoro, Fiat SpA) – *Le nuove
tecnologie e le nuove professioni a
Termoli e a Cassino*
E. EMSPACK (Centre for Applied
Technology, Boston) – *Combinare
tecnologia e professionalismo*
A. DINA (Controll) – *Contrattazione
sulle nuove tecnologie*
A. SANDBERG (Arbetslivscentrum,
Stockholm) – *Qualità della vita
lavorativa nell'esperienza svedese*
E. REYNERI (Università di Parma)
*Nuove tecnologie e il futuro della
struttura della popolazione lavorativa:
avanti verso il passato?*
M. SCHUMANN (Università di
Göttingen) – *Nuovi profili
professionali nell'industria*

**SECOND PARALLEL
SESSION**

**Technology and the future of
work systems**

Chairman: E. KÖHLER
(European Foundation for the
Improvement of Living and
Working Conditions/Insead)

OCTOBER 13
Afternoon

E. KÖHLER (European Foundation
for the Improvement of Living and
Working Conditions/Insead) –
*Technology and improvement of
Working and Living Conditions*
C. CIBORRA (University of
Trento/New York) – *Designing
networks in-action*
C. BESUSSO (Director Work
Organization, Fiat SpA) – *New
technologies and new professions at
Termoli and Cassino*
E. EMSPACK (Centre for Applied
Technology, Boston) – *Combining
technology and skilled workforce*
A. DINA (Controll) – *Negotiating
about new technology*
A. SANDBERG (Arbetslivscentrum,
Stockholm) – *Quality of working life
in the swedish experience*
E. REYNERI (University of Parma) –
*New technology and the future of the
working population: going forward to
the past?*
M. SCHUMANN (University of
Göttingen) – *New workers profiles in
industry*

**TERZA SESSIONE
PARALLELA
Fabbriche e uffici del futuro**

Presidente: T. LUPTON
(Università di Manchester)

**RICERCHE
ED ESPERIENZE**

12 OTTOBRE
Pomeriggio

R. WILD (Brunel University) –
*Organizzazione e nuovi criteri di
produzione*
W. MOLLA (Direttore generale,
Cerestar) – *Produrre per sistemi*
P. FORMICA (Consigliere economico,
Gruppo Mandelli) – *Il Gruppo
Mandelli: innovazione e trasferimento
tecnologico*
A.C. HUBERT (European Association
of National Productivity Centres) –
*Analisi della produttività nelle
tecnologie avanzata*
G. MOSER (RSO Progetto) –
*L'integrazione come criterio di gestione
della produzione*
P. BRODNER (Kernforschungszentrum
Karlsruhe) – *CHIM: nuove forme di
organizzazione nel campo del Computer
Integrated Manufacturing*

**THIRD PARALLEL
SESSION
Factory and office of the future**

Chairman: T. LUPTON
(Università di Manchester)

**RESEARCHES
AND EXPERIENCES**

OCTOBER 12
Afternoon

R. WILD (Brunel University) – *New
manufacturing criteria and
organizations*
W. MOLLA (General manager,
Cerestar) – *Manufacturing by systems*
P. FORMICA (Economic Advisor,
Gruppo Mandelli) – *Mandelli Group:
innovation and technology transfer*
A.C. HUBERT (European Association
of National Productivity Centres) –
*Analysis of productivity in advanced
technologies*
G. MOSER (RSO Progetto) –
*Manufacturing management by
integration*
P. BRODNER (Kernforschungszentrum
Karlsruhe) – *CHIM: new forms of
organizations in Computer Integrated
Manufacturing*

**TERZA SESSIONE
PARALLELA
Fabbriche e uffici del futuro**

Presidente: T. LUPTON
(Università di Manchester)

13 OTTOBRE
Pomeriggio

T. LUPTON (Università di Manchester) – *Nuovi modelli di gestione nelle imprese manifatturiere*
W.A. ORTNER (Felten & Guillaume Energietechnik) – *Il principio delle isole*
A. PALAGI (Asmeccanica) – *CAD-CAM per lo sviluppo di nuove imprese e nuovi imprenditori*
C. FERRETTI (Direttore del Personale, F.lli Dioguardi) – *Innovazione e risorse umane: il caso della F.lli Dioguardi*
A. D'AURIA (RSO Futura) – *Linee di montaggio e montaggio automatizzato*
M. MARINAZZO (Tecnopolis-CSATA) – R. HOCOE-MONG (Bechtel Civil Inc.) – *La qualità della vita di lavoro: opportunità e scelte nello sviluppo di un parco tecnologico per l'Italia Meridionale*
S. AUGREN (SAF, Stoccolma) – *Competenze per sviluppare nuove fabbriche*

**THIRD PARALLEL
SESSION
Factory and office of the future**

Chairman: T. LUPTON
(Università di Manchester)

OCTOBER 13
Afternoon

T. LUPTON (University Manchester) – *New models of management in manufacturing enterprises*
W.A. ORTNER (Felten & Guillaume Energietechnik) – *The Islands principle*
A. PALAGI (Asmeccanica) – *CAD-CAM for developing small firms and new entrepreneurs*
C. FERRETTI (HR manager, F.lli Dioguardi) – *Innovation and human resources: the F.lli Dioguardi case*
A. D'AURIA (RSO Futura) – *Assembly lines and automated assembly*
M. MARINAZZO (Tecnopolis-CSATA) – R. HOCOE-MONG (Bechtel Civil Inc.) – *Quality of working life: options and choices in developing a Southern Italy technopolis*
S. AUGREN (SAF, Stockholm) – *Competence developing factories*

**QUARTA SESSIONE
PARALLELA**

Tecnologia e impresa

Presidente: G. DIOGUARDI
(Università di Bari/CSATA)

**FOURTH PARALLEL
SESSION**

Technology and the firm

Chairman: G. DIOGUARDI
(Università of Bari/CSATA)

**RICERCHE
ED ESPERIENZE**

12 OTTOBRE
Pomeriggio

F. BUTERA (Università di Roma,
Presidente Istituto RSO) – *Tecnologia
dell'informazione e la struttura
dell'impresa-rete*
C. GIOIA (Direttore generale Gestione
Sviluppo, Il Sole 24 Ore) – *Il
cambiamento di un'azienda editoriale*
M. COLEY (Greater London
Enterprises Board) – *Creazione di posti
di lavoro e di azienda tramite l'“alta
tecnologia” nei Paesi sviluppati*
R. CAMAGNI (Università L. Bocconi,
Milano) – *Automazione e
decentramento dell'impresa*
M. RAFFA – G. ZOLLO (Università di
Napoli) – *Organizzazione e
professionisti: il caso del software*
N. DELAI (Censis, Roma) – *Piccole
imprese e tecnologia avanzata in Italia*

**RESEARCHES
AND EXPERIENCES**

OCTOBER 12
Afternoon

F. BUTERA (University of Roma,
President RSO Institute) – *Information
technology and the structure of network
enterprises*
C. GIOIA (Direttore generale Gestione
Sviluppo, Il Sole 24 Ore) – *A changing
editorial firm*
M. COLEY (Greater London
Enterprises Board) – *Job and enterprise
creation through “high tech” in
developed countries*
R. CAMAGNI (University L. Bocconi,
Milan) – *Automation and
decentralization of the firm*
M. RAFFA – G. ZOLLO (University of
Naples) – *Organization and
professionals: the software case*
N. DELAI (Censis, Rome) – *Small
enterprise and advanced technology in
Italy*

**QUARTA SESSIONE
PARALLELA**

Tecnologia e impresa

Presidente: G. DIOGUARDI
(Università di Bari/CSATA)

13 OTTOBRE
Pomeriggio

- G. DOSI (Università di Roma) –
*Innovazione tecnologica e traiettoria
d'impresa*
- P. PERULLI (Università di Venezia) –
*L'attore nell'innovazione tecnologica: i
casi di Boston e Torino*
- A. PICHIERRI (Università di Torino) –
*Comportamenti inattesi e conseguenze
non volute nel trasferimento di tecnologia*
- J. CASTILLO (Università di Madrid) –
*La divisione del lavoro tra le piccole
imprese*
- G. DIOGUARDI (Università di Bari) – *Il
computer e la macro-azienda*
- A. DE MAIO (Politecnico di Milano) –
*Tecnologia dell'informazione e i
processi decisionali imprenditoriali*
- D. DE MASI (Università di Roma) –
Tecnologia e aziende post-industriali
- S. AIDA (Università di Tokyo) –
Tecnologia e cultura d'impresa

**FOURTH PARALLEL
SESSION**

Technology and the firm

Chairman: G. DIOGUARDI
(Università of Bari/CSATA)

OCTOBER 13
Afternoon

- G. DOSI (University of Rome) –
*Technological innovation and
trajectories of enterprises*
- P. PERULLI (University of Venice) –
*The actor in the technological
innovation: the cases of Boston and
Turin*
- A. PICHIERRI (University of Turin) –
*Unexpected behavior and unintended
consequences in technological transfer*
- J. CASTILLO (University of Madrid) –
*Division of labour among small
enterprises*
- G. DIOGUARDI (University of Bari) –
Computer and the macro-firm
- A. DE MAIO (Politecnico of Milan) –
*Information technology and
entrepreneurial decision making*
- D. DE MASI (University of Rome) –
Technology and the post-industrial firms
- S. AIDA (University of Tokyo) –
Technology and corporate culture